



# NATURA 2000 - STANDARD DATA FORM

For Special Protection Areas (SPA),  
Proposed Sites for Community Importance (pSCI),  
Sites of Community Importance (SCI) and  
for Special Areas of Conservation (SAC)

SITE HUHN20055  
SITENAME Rozsály - Csengersima

## TABLE OF CONTENTS

- [1. SITE IDENTIFICATION](#)
- [2. SITE LOCATION](#)
- [3. ECOLOGICAL INFORMATION](#)
- [4. SITE DESCRIPTION](#)
- [5. SITE PROTECTION STATUS AND RELATION WITH CORINE BIOTOPES](#)
- [6. IMPACTS AND ACTIVITIES IN AND AROUND THE SITE](#)
- [7. MAP OF THE SITE](#)

## 1. SITE IDENTIFICATION

<b>1.1 Type</b> B	<b>1.2 Site code</b> HUHN20055	<a href="#">Back to top</a>
----------------------	-----------------------------------	-----------------------------

### 1.3 Site name

Rozsály - Csengersima

<b>1.4 First Compilation date</b> 2004-03	<b>1.5 Update date</b> 2012-10
--	-----------------------------------

### 1.6 Respondent:

**Name/Organisation:** Hortobágyi National Park Directorate  
**Address:** H-4024 Debrecen, Sumen u. 2.  
**Email:**

<b>Date site proposed as SCI:</b>	2004-05
<b>Date site confirmed as SCI:</b>	No data
<b>Date site designated as SAC:</b>	2010-02
<b>National legal reference of SAC designation:</b>	275/2004. (X. 8.) Kormányrendelet

## 2. SITE LOCATION

2.1 Site-centre location [decimal degrees]:

[Back to top](#)



M	1308	<a href="#">barbastellus</a>			p	400	500	i		M	D			
A	1188	<a href="#">Bombina bombina</a>			p				P	M	C	B	C	B
I	1088	<a href="#">Cerambyx cerdo</a>			p				P	M	D			
F	1149	<a href="#">Cobitis taenia</a>			p				P	M	D			
R	1220	<a href="#">Emys orbicularis</a>			p	200	800	i		P	C	B	C	B
I	1074	<a href="#">Eriogaster catax</a>			p	3000	5000	i		P	C	B	A	B
I	4035	<a href="#">Gortyna borelii lunata</a>			p	100	500	i		P	C	B	B	B
I	1052	<a href="#">Hypodryas maturna</a>			p				P	M	D			
I	1042	<a href="#">Leucorrhinia pectoralis</a>		X	p				R	M	C	C	A	C
I	1083	<a href="#">Lucanus cervus</a>			p				P	M	D			
M	1355	<a href="#">Lutra lutra</a>			p	5	20	i		P	D			
I	1060	<a href="#">Lycaena dispar</a>			p	1000	3000	i		P	C	B	A	B
F	1145	<a href="#">Misgurnus fossilis</a>			p				V	M	C	B	C	B
M	1323	<a href="#">Myotis bechsteini</a>			r	40	60	i		M	D			
M	1307	<a href="#">Myotis blythii</a>			r	80	120	i		M	D			
M	1318	<a href="#">Myotis dasycneme</a>			r	50	100	i		M	D			
M	1321	<a href="#">Myotis emarginatus</a>			r	200	350	i		M	D			
F	1134	<a href="#">Rhodeus sericeus amarus</a>			p				P	M	D			
F	2011	<a href="#">Umbra krameri</a>			p				P	DD	D			

- **Group:** A = Amphibians, B = Birds, F = Fish, I = Invertebrates, M = Mammals, P = Plants, R = Reptiles
- **S:** in case that the data on species are sensitive and therefore have to be blocked for any public access enter: yes
- **NP:** in case that a species is no longer present in the site enter: x (optional)
- **Type:** p = permanent, r = reproducing, c = concentration, w = wintering (for plant and non-migratory species use permanent)
- **Unit:** i = individuals, p = pairs or other units according to the Standard list of population units and codes in accordance with Article 12 and 17 reporting (see [reference portal](#))
- **Abundance categories (Cat.):** C = common, R = rare, V = very rare, P = present - to fill if data are deficient (DD) or in addition to population size information
- **Data quality:** G = 'Good' (e.g. based on surveys); M = 'Moderate' (e.g. based on partial data with some extrapolation); P = 'Poor' (e.g. rough estimation); VP = 'Very poor' (use this category only, if not even a rough estimation of the population size can be made, in this case the fields for population size can remain empty, but the field "Abundance categories" has to be filled in)

### 3.3 Other important species of flora and fauna (optional)

Species					Population in the site			Motivation						
Group	CODE	Scientific Name	S	NP	Size		Unit	Cat.	Species Annex		Other categories			
					Min	Max			C R V P	IV	V	A	B	C
I		<a href="#">Aeshna viridis</a>						P					X	
P		<a href="#">Epipactis palustris</a>						P			X			
M		<a href="#">Eptesicus serotinus</a>						P						
P		<a href="#">Gagea spathacea</a>						P			X			
P		<a href="#">Gladiolus imbricatus</a>						P			X			
I		<a href="#">Lopinga achine</a>						R						
M		<a href="#">Myotis mystacinus</a>						P						
M		<a href="#">Myotis nattereri</a>						P						
M		<a href="#">Nyctalus leisleri</a>						P						
M		<a href="#">Nyctalus noctula</a>						P						
M		<a href="#">Pipistrellus nathusii</a>						P						
M		<a href="#">Pipistrellus pipistrellus</a>						P						
M		<a href="#">Plecotus auritus</a>						P						
M		<a href="#">Plecotus austriacus</a>						P						

- **Group:** A = Amphibians, B = Birds, F = Fish, Fu = Fungi, I = Invertebrates, L = Lichens, M = Mammals, P = Plants, R = Reptiles
- **CODE:** for Birds, Annex IV and V species the code as provided in the reference portal should be used in addition to the scientific name
- **S:** in case that the data on species are sensitive and therefore have to be blocked for any public access enter: yes
- **NP:** in case that a species is no longer present in the site enter: x (optional)
- **Unit:** i = individuals, p = pairs or other units according to the standard list of population units and codes in accordance with Article 12 and 17 reporting, (see [reference portal](#))
- **Cat.:** Abundance categories: C = common, R = rare, V = very rare, P = present
- **Motivation categories:** **IV, V:** Annex Species (Habitats Directive), **A:** National Red List data; **B:** Endemics; **C:** International Conventions; **D:** other reasons

## 4. SITE DESCRIPTION

### 4.1 General site character

[Back to top](#)

---

Habitat class	% Cover
N06	12.0
N07	15.0
N16	11.0
N10	25.0
N23	5.0
N20	20.0
N15	12.0
<b>Total Habitat Cover</b>	100

#### 4.2 Quality and importance

Kiemelt fontosságú cél a következő fajok/élhelytípusok kedvez természetvédelmi helyzetének fenntartása, lehetőség szerinti fejlesztése: Élhelyek: 91G0 Pannon gyertyános-tölgyesek Quercus petraea-ával és Carpinus betulusszal 6440 Cnidion dubii folyóvölgyeinek mocsárrétei Fajok: Misgurnus fossilis Emys orbicularis Leucorrhinia pectoralis Eriogaster catax Lycaena dispar The main ecological assets of the area are the remains of hardwood forests and the wetlands. The grasslands are secondary hayfields. The bigger part of the site is used as an emergency reservoir to mitigate extreme floods of River Szamos. The wetland habitats right behind the dam were created as earthwork pits, but they became valuable habitats as a consequence of succession. A few of these ponds are used as fishpond for angling, but most of them are functioning as undisturbed wetland habitat.

#### 4.3 Threats, pressures and activities with impacts on the site

The most important impacts and activities with high effect on the site

Negative Impacts			
Rank	Threats and pressures [code]	Pollution (optional) [code]	inside/outside [i o b]
M	F02.03.02		I
M	A01		I
M	I01		B
M	K02.03		B
L	F03.01		I
H	B02		I

Positive Impacts			
Rank	Activities, management [code]	Pollution (optional) [code]	inside/outside [i o b]

Rank: H = high, M = medium, L = low

Pollution: N = Nitrogen input, P = Phosphor/Phosphate input, A = Acid input/acidification,

T = toxic inorganic chemicals, O = toxic organic chemicals, X = Mixed pollutions

i = inside, o = outside, b = both

## 5. SITE PROTECTION STATUS (optional)

### 5.1 Designation types at national and regional level:

[Back to top](#)

Code	Cover [%]	Code	Cover [%]	Code	Cover [%]
HU00	100.0				

## 6. SITE MANAGEMENT

[Back to top](#)

## 6.1 Body(ies) responsible for the site management:

Organisation:	Hortobágyi Nemzeti Park Igazgatóság (Hortobágy National Park Directorate) Address: H-4024 Debrecen, Sumen u. 2. Tel: +36(52)529-920 Fax: +36(52)529-940 E-mail: hnp@www.hnp.hu
Address:	H-4024 Debrecen, Sumen u. 2.
Email:	

## 6.2 Management Plan(s):

An actual management plan does exist:

<input checked="" type="checkbox"/> Yes
<input type="checkbox"/> No, but in preparation
<input type="checkbox"/> No

## 6.3 Conservation measures (optional)

Általános célkitzések: A Natura 2000 terület természetvédelmi célkitzése az azon található, a kijelölés alapjául szolgáló fajok és élhelytípusok kedvez természetvédelmi helyzetének megrzése, fenntartása, helyreállítása, valamint a Natura 2000 területek lehatárolásának alapjául szolgáló természeti állapot és a kedvez természetvédelmi állapottal összhangban lév gazdálkodás feltételeinek biztosítása. Specifikus célok és végrehajtandó intézkedések: A természetközeli/féltermészetes tölgyes erdk fenntartása, különös tekintettel a gyertyános-tölgyes, keményfaliget jelleg állományokra. shonos fafajú állományokban a kiterjedt tarvágásos véghasználatok mellzése, folyamatos erdborítás fenntartása, természetközeli vegyes korösszetétel állományok kialakítása. A felújításokban a teljes talajelkészítés és tuskózás (az akácok állományokat kivéve) elhagyása. A talaj és az aljnövényzet bolygatását a lehet legkisebbre javasolt csökkenteni. Lábon száradó vagy odvasodó faegyedek és a holt fa megfelel mennyiség meghagyása. A tájidegen erdőállományok fokozatos shonos állományra cserélése. Az inváziós fajok (gyalogakác, zöld juhar, amerikai kris, aranyvessz fajok, japánkeserfüvek, akác) visszaszorítása, szükség esetén rendszeres beavatkozásokkal. A természetközeli/féltermészetes erdőállományokból és fásorokból a tájidegen fafajok (gyalogakác, zöld juhar, amerikai kris, akác stb.) egyedeinek eltávolítása. Ennek során a sarj vagy újulatképzés megakadályozása. A jelöl erdei élhelyek inváziós veszélyeztetésének mértéke nem növelhet. Ennek érdekében a jelöl élhelyekkel érintkez, az adott helyen tényleges inváziós fenyegetést jelent tájidegen fásszárú állományok (pl. akác, amerikai kris) telepítése még szántókon sem javasol, illetve nem is újíthatók fel. A területen található csatornákon a vízviszatarató mtárgyak megfelel üzemeltetése, szükség esetén új mtárgyak kialakítása a természetes vízkészlet megtartása érdekében. Mocsári élhelyek vízellátásának biztosítása. A területen mozaikosan található rétek, mocsárrétek, magassásosok, zsombékosok mozaikjai fennmaradásának biztosítása; ennek érdekében kíméletes legeltetési és kaszálási módszerek kidolgozása, kaszátlan területek mozaikos kijelölése. A gyepek teljes becserjésedésének megakadályozása, illetve a jelöl ízeltlábú fajok érdekeinek figyelmebe vétele. Szántók lehetőség szerinti gyepesítése, vagy shonos faállományú erdsítése. The area is planned to be a national protected area also. There is a general management plan available at the HNPDP.

## 7. MAP OF THE SITES

[Back to top](#)

INSPIRE ID:

HU.MA.HUHN20055

Map delivered as PDF in electronic format (optional)

Yes  No

Reference(s) to the original map used for the digitalisation of the electronic boundaries (optional).

--

